	ANEXO CONTRACTUAL DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD	RG-1 A-PG-1-DGSMS-0015
---	--	------------------------

Licitación Nro. 50001455

**ANEXO DE SMS RSCZ-SMS-034-2015  
DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO:**

**ORGANIZACIÓN, IMPLEMENTACIÓN Y EJECUCIÓN DE EVENTOS INTERNOS  
PARA LA REFINERÍA GUILLERMO ELDER BELL**

**1. ALCANCE**

1.1 Mediante el presente documento, se establecen los requisitos de Seguridad, Medio Ambiente y Salud e Higiene Ocupacional para la ejecución del Servicio estipulado en el Pliego de especificaciones Técnicas. YPFB REFINACIÓN S.A. (El Contratante) se reserva el derecho de pedir nuevos requisitos que sean posteriormente necesarios para el cumplimiento de las necesidades de SMS.

1.2 La subcontratación de Servicios deberá ser previamente aprobada por el Contratante y la empresa subcontratada deberá cumplir con todos los requerimientos de SMS establecidos para el Contratista.

**2. CONFORMIDAD LEGAL**

El Contratista debe cumplir con la legislación vigente relacionada a SMS (Ley General del Trabajo, Ley General de Seguridad e Higiene Ocupacional, Ley de Medio Ambiente y Reglamentos vigentes) y otras disposiciones legales aplicables a toda actividad comprendida en el Contrato.

**3. REPORTE E INVESTIGACIÓN DE ACCIDENTES, INCIDENTES Y DESVÍOS**

Los accidentes, incidentes y desvíos ocurridos en el marco del Contrato, deberán ser reportados, clasificados e investigados de acuerdo al procedimiento del Contratante, además de cumplir con la legislación, normas y competencias nacionales vigentes.

**4. REQUISITOS DE SMS DESDE EL PROCESO LICITATORIO**

**4.1 EQUIPOS DE PROTECCIÓN PERSONAL**

4.1.1. El Contratista debe proveer a todo su personal de equipos de protección personal (EPPs) para la ejecución de los trabajos. Los EPPs a ser provistos deben cubrir mínimamente el siguiente listado


**EPP's básicos**

- Lentes de Seguridad
- Casco de Seguridad
- Botas/Botines de Seguridad.
- Ropa de trabajo 100% algodón
- Guantes

4.1.2. Todos los equipos de protección personal deberán como mínimo cumplir con la Certificación vigente de una entidad reconocida, como ser: NB, ANSI, IRAM, NBR, EN, etc.

4.1.3. El personal debe tener por lo menos dos juegos de uniformes, identificados por los colores y logotipo del Contratista. Además se deberá dotar ropa adicional acorde al cambio de temperatura y clima (parcas y otros)



 <b>Refinación S.A.</b>	ANEXO CONTRACTUAL DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD	RG-1 A-PG-1-DGSMS-0015
---	--	------------------------

Licitación Nro. 50001455

4.1.4. Se deberá realizar una inspección de los EPP's a ser utilizados previo al inicio del servicio por parte del Fiscal de Contrato y personal de SMS que deberán aprobar los mismos. En caso de identificar que un EPP ya no es apto para su uso por un desgaste natural producto de las actividades, falla o defecto de fabricación, el Contratista deberá realizar la reposición inmediata del mismo.

## 4.2 IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

4.2.1 El fiscal de Contrato asignado por el Contratante deberá explicar en la reunión inicial al **Supervisor** la planilla de Aspectos/Impactos y Peligros/Daños relacionados a las actividades a desarrollarse a objeto que el personal de la empresa Contratista se encuentre informado sobre los riesgos derivados de sus actividades.


4.2.2. El Contratista debe conocer los manuales, normas, planes, programas, procedimientos e instructivos de Seguridad, Medio Ambiente y Salud e Higiene Ocupacional aplicables al Contrato, que serán presentados por el Contratante en la reunión inicial.

## 4.3 SALUD E HIGIENE OCUPACIONAL

4.3.1. El contratista debe atender la obligación que tiene de constatar el estado de salud de sus trabajadores a tiempo de su contratación, mediante exámenes médicos pre-ocupacionales, exámenes clínicos, radiográficos y de laboratorio. Los mismos deberán ser entregados a personal de Salud Laboral antes de iniciar las actividades en instalaciones del Contratante. Los exámenes a ser realizados están en función al tipo de actividad y al nivel de riesgo de las actividades a ser realizadas. Dichos exámenes son:

EXÁMENES MÉDICOS PARA EMPRESAS CONTRATISTAS		"Aplica" o "N/A"
EXÁMENES GENERALES	Hemograma	Obligatorios
	Grupo Sanguíneo y Rh	Obligatorios
	Glicemia	Obligatorios
	Parcial de orina	Obligatorios
	Rx de Tórax	Obligatorios
	Tests para Chagas	Obligatorios
	Urea y Creatinina	Obligatorios
	VDRL	Obligatorios
EXÁMENES ESPECÍFICOS	Oftalmológico (Conductores de Vehículos)	N/A
	Plaquetas (Manipulación de Hidrocarburos)	N/A
	Perfil Hepático (Manipulación de Productos Químicos, Hidrocarburos aromáticos)	N/A
	Audiometría (Conductores de Vehículos, Trabajos en ambientes de ruido)	N/A
	Electroencefalograma (Conductores de Vehículos, Trabajos en Altura y Espacios confinados)	N/A
	Electrocardiograma (Trabajos en Altura, Trabajos en Espacios Confinados)	N/A
	Dosificación de Ácido Hipúrico en orina (Manipulación de Hidrocarburos)	N/A
EXÁMENES ESPECÍFICOS	RX de columna (Trabajos con cargas)	N/A
	Espirometría (Trabajos en espacios confinados)	N/A
	Coproparasitológico (Personal de Catering y de	N/A



 <b>Refinación S.A.</b>	ANEXO CONTRACTUAL DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD	RG-1 A-PG-1-DGSMS-0015
---	--	------------------------

Licitación Nro. 50001455

<b>VACUNAS</b>	salud).	
	Fiebre Amarilla	<b>Obligatorios</b>
	Tétanos	<b>Obligatorios</b>
	Hepatitis A (Personal de Catering y Salud o en caso de Epidemia)	<b>N/A</b>
	Hepatitis B (Personal de Catering y Salud o en caso de Epidemia)	<b>N/A</b>
	Tifoidea (Personal de Catering y Salud o en caso de Epidemia)	<b>N/A</b>

4.3.2. Deberán ser presentadas copias de los certificados de vacunación con el documento original para su validación previa ejecución de los Servicio.

4.3.3. Para contratos con duración mayor a un (1) año el Contratista debe elaborar en coordinación con el Médico Laboral del Contratante un Programa de Control Médico y Salud Ocupacional detallando los exámenes periódicos a personal. La falta de estos exámenes será motivo de separación del empleado de sus tareas hasta que regularice su situación con los exámenes requeridos

4.3.4 Antes de iniciar las actividades el Contratista deberá presentar al Fiscal de Contrato y Médico Laboral el carnet de asegurado de todos sus dependientes.

## 5. REQUISITOS DE SMS DURANTE LA EJECUCIÓN DE ACTIVIDADES

### 5.1 PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS DE SMS

5.1.1 El Contratista debe adecuarse a los procedimientos operativos y de emergencias que la refinería tenga implementados. Debe adecuar sus actividades y requisitos de SMS.

5.1.2. En caso de que el Contratante no cuente con procedimientos operativos específicos o de emergencia, el Contratista deberá presentarlos para efectos de revisión y validación por parte del Contratante.

5.1.3. El fiscal de contrato y SMS deben definir la necesidad de procedimientos de Seguridad y planes de emergencia en caso de trabajos muy específicos y críticos.


### 5.2 ENTRENAMIENTO DE SMS

5.2.1. Al momento de iniciar el servicio el **Superviso** del Contratista en coordinación con el Fiscal de Contrato y personal de SMS deberá elaborar un programa de entrenamiento en SMS de acuerdo a los riesgos específicos y generales del trabajo a realizarse.

5.2.2 Dicho Plan deberá ejecutarse a lo largo del Servicio y los cursos podrán ser dictados por personal del Contratante y/o por el **Supervisor** del Contratista dependiendo el grado de dificultad y especialización del mismo.

*[Handwritten signature]*



 <b>Refinación S.A.</b>	ANEXO CONTRACTUAL DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD	RG-1 A-PG-1-DGSMS-0015
---	--	------------------------

Licitación Nro. 50001455

### 5.3 INDUCCIÓN INICIAL DE SMS

Antes de iniciar actividades TODO el personal de la empresa Contratista deberá pasar el curso de Inducción inicial de SMS que será impartido por personal técnico de la unidad de SMS del Contratante.

### 5.4 CONTROL OPERATIVO

5.4.1 El Contratista deberá utilizar el procedimiento de Análisis Preliminar de Riesgos y Permisos de trabajo del Contratante. Para ello el **Superviso** deberá recibir capacitación detallada y específica por parte del Contratante

5.4.2. Participar del programa de auditorias de prevención (desvíos) del Contratante u otro programa de prevención de accidentes. El Contratista deberá proporcionar toda la información que sea requerida durante las auditorias e inspecciones que realizará el Contratante en el lugar de trabajo y en las instalaciones del Contratista.

5.4.3. Las oportunidades de mejora identificadas en las auditorias e inspecciones deberán generar acciones de mejora, que deberán ser cumplidas por el Contratista en los plazos establecidos en coordinación con el Fiscal de Contrato.

5.4.4. El Contratista deberá presentar e implementar un programa de inspecciones. Al momento de iniciar el servicio el **Superviso** del Contratista en coordinación con el Fiscal de Contrato y personal de SMS deberá elaborar e implementar un Programa de Inspecciones que incluya los ítems listados a continuación *cuando sean aplicables*. El Contratante podrá realizar inspecciones adicionales y a sólo requerimiento, así mismo podrá solicitar los resultados de las inspecciones realizadas por el Contratista:

Programa de Inspección y/o Verificación	"Aplica" o N/A
Vehículos livianos	<b>Aplica</b>
Herramientas manuales y equipos pequeños	<b>Aplica</b>
Equipo de Protección Personal (EPP)	Obligatorio

5.4.5. La lista descrita arriba no representa un detalle de ítems mínimos ni excluyente y estará en función a las características del Servicio.


5.4.6. En casos en que se evidencien riesgos inminentes para la salud y seguridad de personas, equipos e instalaciones y/o medio ambiente, cualquier empleado del Contratante u otro Contratista puede parar las tareas correspondientes según el procedimiento de Permiso de Trabajo.

5.4.7. El tiempo perdido por este tipo de suspensión no implica la postergación de los plazos estipulados en los cronogramas del trabajo.

5.4.8. El personal debe estar uniformado para facilitar su identificación y debe portar permanentemente la credencial que será entregada por el Contratante al momento de iniciar sus actividades

5.4.9. Esta prohibido el consumo de bebidas alcohólicas y/o estupefacientes en las áreas de responsabilidad del Contratante. En caso de verificarse esta situación no se permitirá el ingreso del personal y aplicando acciones correctivas.



 <b>Refinación S.A.</b>	ANEXO CONTRACTUAL DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD	Licitación Nro. 50001455  RG-1 A-PG-1-DGSMS-0015
---	--	--

5.4.10. El Contratista debe informar al Fiscal todo cambio de personal, equipos e instalaciones, durante la ejecución del Servicio, para la correspondiente autorización, conforme a los procedimientos del Contratante

5.4.11. En caso de tener que manipular equipos o herramientas con energía eléctrica y/o realizar instalaciones eléctricas temporales se deberá solicitar que las mismas se Inspeccionen y/o se realicen por el Contratante.

## 5.5 MEDIO AMBIENTE

5.5.1. Los residuos sólidos generados por el Contratista deben ser registrados, clasificados y almacenados convenientemente cumpliendo los procedimientos específicos del Contratante que serán entregados al iniciar las actividades en las instalaciones del Contratante.

5.5.2. En caso de impactos ambientales atribuibles al Contratista, esta asume todos los costos de remediación, disposición, y transporte que corresponda. Además de enviar las notificaciones que correspondan a las autoridades competentes. En caso que el impacto ambiental se lleve a cabo.

5.5.3. El Contratista y sus subcontratistas deberán considerar medidas preventivas y equipo de prevención y control de emergencias ambientales en caso de las actividades que impliquen estos riesgos.

## 5.6 EMERGENCIAS

5.6.1. El Contratista debe conocer el Plan de Emergencia Local del Contratante, integrándose y participando de los simulacros correspondientes. En caso de emergencia, básicamente los contratistas deberán evacuar las instalaciones de acuerdo al Plan de Evacuación del Contratante. El mismo será entregado por el Contratante al momento de iniciar las actividades.


5.6.2. El personal Contratista sólo podrá permanecer en las instalaciones en caso que le sean asignadas funciones específicas para la atención de la emergencia. Esto deberá ser oportunamente informado por el Contratante.

5.6.3. Actividades de alto riesgo requieren planes de emergencia, los cuales deberán ser solicitados por el contratante si lo requiere y presentados para su integración al Plan de Emergencias Local del Contratante.

## 5.7 SALUD E HIGIENE OCUPACIONAL

5.7.1. El Contratista deberá correr con los costos de asistencia médica laboral y de emergencia de su personal y sus subcontratistas. Proceder a la inmediata sustitución de sus empleados, cuyas condiciones de salud no sean consideradas satisfactorias por el Contratante o Contratista.

5.7.2 En casos donde la Gerencia de SMS o los departamentos de SMS que correspondan, requieran por el tipo de Servicio, la asistencia de personal Medico o especializado además del o los monitores de SMS, podrá requerirse el personal adicional correspondiente.

 <b>Refinación S.A.</b>	ANEXO CONTRACTUAL DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD	RG-1 A-PG-1-DGSMS-0015
---	--	------------------------

Licitación Nro. 50001455

Nombre Elaborador SMS: Wilfredo Bustos D.

Fecha: 06/10/2015

Firma: \_\_\_\_\_

**Wilfredo Bustos Delgadillo**  
Dpto. Seguridad Medio Ambiente y Salud  
Refinería Guillermo Elder Bell  
**YPFB REFINACIÓN S.A.**

Nombre Aprobador SMS: Alfredo Villafani I.

Fecha: 06/10/2015

Firma: \_\_\_\_\_